



Zurück in die  
Zukunft e.V.

# Familienbildungsstätte

## Programmheft 2018

## Alltagsorientierte Sprachförderung

Sie sind neu in Deutschland und möchten sich im Alltag schnell zurecht finden?

Wir lernen gemeinsam Deutsch und geben Informationen zu Themen, wie Einkaufen, Arztbesuche, Behördengänge, Wohnen, Erziehung, Freizeit, Kita und Schule. Die mündliche Ausdrucksfähigkeit und das Leseverstehen im alltäglichen Gebrauch werden verbessert. Ziel ist dass Sie in allen Angelegenheiten des täglichen Lebens selbstständig handeln können.

Kurs Nr	Kurstitel	wann			Anzahl Termine	UE	wo	Dozent/in
FB18-001	<b>Alltagsorientierte Sprach- und Leseförderung</b> für geflüchtete Eltern mit ihren Kindern	12.01. - 13.07.18	Fr	9.30 - 12.45 Uhr	22x	88	Flüchtlingswohnheim Boltensternstr.10 50735 Köln	Delshad Abramians
FB18-002	<b>Alltagsorientierte Sprach- und Leseförderung</b> für geflüchtete Eltern mit ihren Kindern	24.08. - 21.12.18	Fr	9.30 - 12.45 Uhr	18x	72	Flüchtlingswohnheim Boltensternstr.10 50735 Köln	Friederike Engel
FB18-003	<b>Alltagsorientierte Sprach- und Leseförderung</b> für geflüchtete Eltern mit ihren Kindern	8.01. - 12.07.18	Mo & Do	18.00 - 20.00 Uhr	49x	147	Flüchtlingswohnheim Boltensternstr.10 a Notaufnahme 50735 Köln	Marina Franjic
FB18-004	<b>Alltagsorientierte Sprach- und Leseförderung</b> für geflüchtete Eltern mit ihren Kindern	30.08. - 17.12.18	Mo & Do	18.00 - 20.00 Uhr	32x	96	Flüchtlingswohnheim Boltensternstr.10 a Notaufnahme 50735 Köln	Marina Franjic
FB18-007	<b>Alltagsorientierte Sprach- und Leseförderung</b> für geflüchtete Eltern mit ihren Kindern	25.01. - 30.05.18	Mo & Do	10:00 - 12:30 Uhr	32x	96	Fliehkraft - Kölner Flüchtlingszentrum Turmstr. 3-5, 50733 Köln	Sarah Ludwig Tobias Schalla
FB18-008	<b>Alltagsorientierte Sprach- und Leseförderung</b> für geflüchtete Eltern mit ihren Kindern	04.06. - 12.07.18	Mo & Do	10:00 - 12:30 Uhr	12x	36	Fliehkraft - Kölner Flüchtlingszentrum Turmstr. 3-5, 50733 Köln	Sarah Ludwig Tobias Schalla
FB18-008.2	<b>Alltagsorientierte Sprach- und Leseförderung</b> für geflüchtete Eltern mit ihren Kindern	30.08. - 27.09.18	Mo & Do	10:00 - 12:30 Uhr	12x	36	Fliehkraft - Kölner Flüchtlingszentrum Turmstr. 3-5, 50733 Köln	Sarah Ludwig Tobias Schalla
FB18-012	<b>Alltagsorientierte Sprach- und Leseförderung</b> für geflüchtete Eltern mit ihren Kindern	01.10. - 13.12.18	Mo & Do	10:00 - 12:30 Uhr	16x	48	Fliehkraft - Kölner Flüchtlingszentrum Turmstr. 3-5, 50733 Köln	Sarah Ludwig Tobias Schalla
FB18-005	<b>Alltagsorientierte Sprach- und Leseförderung</b> für geflüchtete Eltern mit ihren Kindern	13.01.- 14.07.18	Sa	9.30 - 12.45 Uhr	24x	96	Flüchtlingswohnheim Neusser Landstr.2 50735 Köln	Harald Sieber
FB18-006	<b>Alltagsorientierte Sprach- und Leseförderung</b> für geflüchtete Eltern mit ihren Kindern	25.08. - 15.12.18	Sa	9.30 - 12.45 Uhr	16x	64	Flüchtlingswohnheim Neusser Landstr. 2 50735 Köln	Harald Sieber
FB18-029	<b>Eltern lernen gemeinsam</b> im Hotel Anke	03.01.- 25.07.18	Mi	11.30 - 14.50	30x	135	Hotel Anke, Venloer Str. 680 50825 Köln	Anna Crummenerl
FB18-009	<b>Alltagsorientierte Sprach- und Leseförderung</b> für geflüchtete Eltern mit ihren Kindern	08.01. - 25.06.18	Mo	9.30 - 12.45 Uhr	22x	88	Kirchengem. St. Katharina Sebastianstr.126 50735 Köln	Servet Atalan
FB18-010	<b>Alltagsorientierte Sprach- und Leseförderung</b> für geflüchtete Eltern mit ihren Kindern	20.08. - 17.12.18	Mo	9.30 - 12.45 Uhr	18x	72	Kirchengem. St. Katharina Sebastianstr.126 50735 Köln	Servet Atalan
FB18-011	<b>Alltagsorientierte Sprach- und Leseförderung</b> für geflüchtete Eltern mit ihren Kindern	8.01. - 17.12.18	Mo & Do	10.00 - 12.00 Uhr	40x	120	Sozialdienst kath. Frauen e.V., Start Up - Club zum Ankommen Auguststr. 58, 50733 Köln	Marita Lorenzen

## Neu in einem fremden Land Gesprächskreise für Frauen, Mütter und Eltern

Was können wir tun, um unseren Kindern eine gute Zukunft zu ermöglichen?

Im Gesprächskreis wollen wir Kontakte knüpfen und uns über Alltagsfragen austauschen. Wir sprechen über Möglichkeiten, wie wir unsere Kinder unterstützen und begleiten können, damit sie sich in der neuen Umgebung gut zurechtfinden.

Themen sind: Erziehung, Kita & Schule, Sprachförderung, Gesundheit sowie Fragen und Orientierung zum Leben in Deutschland.

Kurs Nr	Kurstitel	wann			Anzahl Termine	UE	wo	Dozent/in
FB18-014	<b>Müttergesprächskreis</b> für geflüchtete Frauen	11.01. - 12.07.18	Do	9.30 - 12.45	25x	100	Ev. Kirchengem. Nippes WINHaus International Dormagerenstr. 5, 50733 Köln	Servet Atalan
FB18-015	<b>Müttergesprächskreis</b> für geflüchtete Frauen	18.08. - 20.12.18	Do	9.30 - 12.45	15x	60	Ev. Kirchengem. Nippes WINHaus International Dormagerenstr. 5, 50733 Köln	Servet Atalan
FB18-020	<b>Afghanisches Frauencafé</b> in Herkunftssprache	12.01. - 23.03.18	Fr	16:00 - 18:15	3x	9	Fliehkraft - Kölner Flüchtlingszentrum Turmstr. 3-5, 50733 Köln	Frau Gardizi
FB18-021	<b>Afghanisches Frauencafé</b> in Herkunftssprache	06.04. - 29.06.18	Fr	16.00 - 18.15	3x	9	Fliehkraft - Kölner Flüchtlingszentrum Turmstr. 3-5, 50733 Köln	Frau Gardizi
FB18-012	<b>Somalisches Frauencafé</b> in Herkunftssprache	12.01. - 23.03.18	Fr	16:00 - 18:15	11x	33	Fliehkraft - Kölner Flüchtlingszentrum Turmstr. 3-5, 50733 Köln	Djohara Ali
FB18-013	<b>Somalisches Frauencafé</b> in Herkunftssprache	6.04. - 29.06.18	Fr	16:00 - 18:15	13x	39	Fliehkraft - Kölner Flüchtlingszentrum Turmstr. 3-5, 50733 Köln	Djohara Ali
FB18-013.2	<b>Somalisches Frauencafé</b> in Herkunftssprache	6.07. - 28.09.18	Fr	16:00 - 18:15	13x	39	Fliehkraft - Kölner Flüchtlingszentrum Turmstr. 3-5, 50733 Köln	Djohara Ali
FB18-019	<b>Somalisches Frauencafé</b> in Herkunftssprache	5.10. - 21.12.18	Fr	16:00 - 18:15	12x	36	Fliehkraft - Kölner Flüchtlingszentrum Turmstr. 3-5, 50733 Köln	Djohara Ali
FB18-025	<b>Müttergesprächskreis</b> für geflüchtete Frauen	16.01. - 10.07.18	Di	9.30 - 12.30	20x	80	Flüchtlingsunterkunft Hugo-Junkers-Str., 50739 Köln	Nora Nassif
FB18-035	<b>Müttergesprächskreis</b> für geflüchtete Frauen	21.08.. - 18.12.18	Di	9.30 - 12.30	18x	72	Flüchtlingsunterkunft Hugo-Junkers-Str., 50739 Köln	Nora Nassif
FB18-027	<b>Müttergesprächskreis</b> für geflüchtete Frauen	4.01.- 28.06.18	Do	9.30 - 12.30	24x	96	Flüchtlingswohnheim Kronstädterstr.1a/b 50858 Köln	Soumia Rachid & Ayda Khalil Alafi
FB18-049	<b>Müttergesprächskreis</b> für geflüchtete Frauen	2.07. - 17.12.18	Mo	9.30 - 12.30	24x	96	Flüchtlingswohnheim Kronstädterstr.1a/b 50858 Köln	Soumia Rachid & Ayda Khalil Alafi
FB18-017	<b>Eltern-Info-Cafe</b> für geflüchtete Familien	22.08. - 20.12.18	Do	10.00 - 13.00	15x	60	Flüchtlingswohnheim Neusser Landstr. 2 50735 Köln	Frau Krause
FB18-026	<b>Müttergesprächskreis</b> für geflüchtete Frauen	5.03. - 17.12.18	Mo & Do	10.00 - 13.00	30x	120	Flüchtlingswohnheim Boltensternstr.10 a 50735 Köln	Nora Nassif
FB18-016	<b>Eltern-Info-Cafe</b> für geflüchtete Familien	11.01. - 12.07.18	Do	10.00 - 13.00	25x	100	Flüchtlingswohnheim Neusser Landstr.2 50735 Köln	Frau Krause
FB18-022	<b>Arabische Müttergruppe</b> in Herkunftssprache	16.01. - 26.06.18	Di	15.00 - 18.00	25x	100	IKD Porz - Pfarrheim St.Bartholomäus - Frankfurterstr. 522 a 51145 Köln	Nora Nassif

## Neu in einem fremden Land Gesprächskreise für Frauen, Mütter und Eltern

Was können wir tun, um unseren Kindern eine gute Zukunft zu ermöglichen?

Im Gesprächskreis wollen wir Kontakte knüpfen und uns über Alltagsfragen austauschen. Wir sprechen über Möglichkeiten, wie wir unsere Kinder unterstützen und begleiten können, damit sie sich in der neuen Umgebung gut zurechtfinden.

Themen sind: Erziehung, Kita & Schule, Sprachförderung, Gesundheit sowie Fragen und Orientierung zum Leben in Deutschland.

Kurs Nr	Kurstitel	wann			Anzahl Termine	UE	wo	Dozent/in
FB18-023	<b>Arabische Müttergruppe</b> in Herkunftssprache	4.09.18 - 31.01.19	Di	15.00 - 18.00	16x	64	IKD Porz - Pfarrheim St.Bartholomäus - Frankfurterstr. 522 a 51145 Köln	Nora Nassif
FB18-028	<b>Müttergesprächskreis</b> für geflüchtete Frauen	09.01. - 26.06.18	Di	9.30 - 12.30	24x	96	Jugendzentrum Weiden Potsdamerstr. 1a/B 50858 Köln	Nuran Güteryüz Ghazal Heidari
	<b>Müttergesprächskreis</b> für geflüchtete Frauen	7.07. - 27.11.18	Di	9.30 - 12.30	22x	88	Jugendzentrum Weiden Potsdamerstr. 1a/B 50858 Köln	Nuran Güteryüz Ghazal Heidari
FB18-047	<b>Gesprächskreis</b> für junge neuzugewanderte Frauen u. Mütter	16.11. - 17.12.18	Mo & Fr	13.00- 16.00	10x	40	Zurück in die Zukunft e.V., Neusser Str. 472 50733 Köln	Özlem Özden Das
FB18-043	<b>Gesprächskreis</b> für junge neuzugewanderte Frauen u. Mütter	19.01. - 26.03.18	Fr	9.30 - 13.00	10x	40	Zurück in die Zukunft e.V., Neusser Str. 472 50733 Köln	Özlem Özden Das
FB18-044	<b>Gesprächskreis</b> für junge neuzugewanderte Frauen und Mütter	22.01. - 09.04.18	Mo	9.30 - 13.00	10x	40	Zurück in die Zukunft e.V., Neusser Str. 472 50733 Köln	Özlem Özden Das
FB18-045	<b>Gesprächskreis</b> für junge neuzugewanderte Frauen und Mütter	3.09.18 - 01.10.18	Mo & Fr	13.00- 16.00	10x	40	Zurück in die Zukunft e.V., Neusser Str. 472 50733 Köln	Özlem Özden Das
FB18-046	<b>Gesprächskreis</b> für junge neuzugewanderte Frauen und Mütter	5.10. - 12.11.18	Mo & Fr	13.00- 16.00	10x	40	Zurück in die Zukunft e.V., Neusser Str. 472 50733 Köln	Özlem Özden Das
FB18-048	<b>Gesprächskreis</b> für junge neuzugewanderte Frauen und Mütter	nn		13.00- 16.00	10x	40	Zurück in die Zukunft e.V., Neusser Str. 472 50733 Köln	Özlem Özden Das

## Eltern-Kind-Gruppen

Diese Angebote richten sich besonders an neu zugewanderte Familien u.a. mit Fluchterfahrungen und an Einheimische. Um am neuen Wohnort, in der fremden Kultur, mit neuen Nachbarn und einer fremden Sprache gut anzukommen, bieten wir mit unseren Angeboten Hilfen zur Integration. Wir spielen gemeinsam, singen und sprechen miteinander. Wir geben den Eltern Informationen über unsere Formen der Kinderbetreuung und wollen Kinder und Eltern stärken. Wir freuen uns über Ideen und Spielanregungen aus den Herkunftsländern der Teilnehmer.

Kurs Nr	Kurstitel	wann			Anzahl Termine	UE	wo	Dozent/in
FB18-024	<b>Interkulturelle Spielgruppe</b> für geflüchtete und einheimische Kinder und Eltern	17.01. - 12.12.18	Mi	8.30 - 11.30	40x	160	Familienbildungswerk Treffpunkt e.V. Königsforststraße 7 51109 Köln/Porz	Ekaterina Lobar

## Kreativgruppe

Die Nähwerkstatt bietet Frauen die neu in Deutschland angekommen sind eine Möglichkeit, durch praktische Tätigkeit in Kontakt zu kommen. Sowohl Anfängerinnen wie auch Fortgeschrittene haben die Möglichkeit an den Nähmaschinen zu arbeiten, kleine Reparaturen an eigenen Kleidungsstücken vorzunehmen oder Kleidung für die Kinder zu nähen. In der Gruppe wird die Alltagssprache geübt und es werden weitere Informationen zum Leben in Deutschland vermittelt.

Kurs Nr	Kurstitel	wann			Anzahl Termine	UE	wo	Dozent/in
FB18-029	<b>Kreativ- und Nähwerkstatt</b> für geflüchtete Mütter im Weiden	03.01. - 20.12.18	Mi	9.30 - 12.30	40x	160	Jugendzentrum Weiden Potsdamerstr. 1a/B 50858 Köln	Nuran Güleriyüz & Frauke Lorenzen

## Gesundheit & Bewegung

Viele Geflüchtete kennen unser Gesundheitssystem überhaupt nicht und wissen nicht, wie und wo sie Hilfe bekommen können. Die Gesundheitsgruppe ist ein Angebot für geflüchtete Frauen und Mädchen und bietet eine Möglichkeit zum sozialen Austausch. Bedarfsorientiert werden die Themen Gesundheit, Prävention und Aufklärung besprochen. Schwerpunkte sind Krankheiten, Früherkennung, Vorsorge, Impfungen, psychische Erkrankungen, Stressbewältigung. Auf Wunsch kann auch eine vertrauliche Beratung und Begleitung zu Ärzten in Anspruch genommen werden.

Kurs Nr	Kurstitel	wann			Anzahl Termine	UE	wo	Dozent/in
FB18-031	<b>Gesundheitsgruppe</b> für geflüchtete Frauen & Mädchen	03.01.- 25.07.18	Mi	14.00 - 17.00	28x	112	Flüchtlingswohnheim Boltensternstr.10 a 50735 Köln	Polina Aschermann
FB18-032	<b>Gesundheitsgruppe</b> für Frauen & Mädchen	15.08.- 19.12..18	Mi	14.00 - 17.00	18x	72	Flüchtlingswohnheim Boltensternstr.10 a 50735 Köln	Polina Aschermann
FB18-033	<b>Gesundheitsgruppe</b> für geflüchtete Frauen & Mädchen	03.01.- 25.07.18	Mi	9.00 - 12.00	28x	112	Flüchtlingswohnheim Neusser Landstr. 2, 50735 Köln	Polina Aschermann
FB18-034	<b>Gesundheitsgruppe</b> für Frauen & Mädchen	15.08.- 19.12..18	Mi	9.00 - 12.00	18x	72	Flüchtlingswohnheim Neusser Landstr. 2, 50735 Köln	Polina Aschermann
FB18-035	<b>Yoga und Entspannung</b> für Frauen	27.04. - 6.07.18	DO	18.00 - 19.30	10	20	Kita & Familienzentrum Hohenfriedbergstr. 6 50737 Köln	Vivien Nagel